



COMMERCIAL UNION

*Vita*

# ***GECAP***

***Contratto di  
Capitalizzazione  
a Premio Unico***

**Edizione 2004**

---

## **IL SOMMARIO**

<b>INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA</b>	parte	I
<b>GUIDA ALL'USO DEL SUO CONTRATTO</b>		
IL CONTRATTO	parte	III
I TERMINI PIÙ USATI	parte	IV
ASPETTI LEGALI	parte	VI
<b>NOTA INFORMATIVA</b>	pag.	1
<b>PROGETTO ESEMPLIFICATIVO</b>	pag.	6
<b>NORME CONTRATTUALI</b>		
1. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE: GECAP - CONTRATTO DI CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO (TARIFFA C20N)	pag.	8
2. CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE	pag.	13
3. CONDIZIONI DI APPLICAZIONE DELLA TARIFFA	pag.	14
4. REGOLAMENTO DEL FONDO GECAP	pag.	15

---



---

## **INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA**

Per rispettare la normativa in materia di protezione dei dati personali la Società informa gli interessati sull'uso dei loro dati personali e sui loro diritti ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003).

La nostra azienda deve acquisire (o già detiene) alcuni dati relativi agli interessati (Contraenti e Assicurati).

### **UTILIZZO DEI DATI PERSONALI PER SCOPI ASSICURATIVI\***

*\* Le finalità assicurative richiedono, come indicato nella raccomandazione del Consiglio d'Europa REC (2002) 9, che i dati siano trattati, tra l'altro, anche per l'individuazione e/o perseguimento di frodi assicurative.*

I dati forniti dagli interessati o da altri soggetti che effettuano operazioni che li riguardano o che, per soddisfare loro richieste, forniscono all'azienda informazioni commerciali, finanziarie, professionali, ecc., sono utilizzati da COMMERCIAL UNION VITA S.p.A., da Società del Gruppo AVIVA e da terzi a cui essi verranno comunicati al fine di:

- dare esecuzione al servizio assicurativo e/o fornire il prodotto assicurativo, nonché servizi e prodotti connessi o accessori, che gli interessati hanno richiesto,
- ridistribuire il rischio mediante coassicurazione e/o riassicurazione, anche mediante l'uso di fax, del telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza.

La nostra Società chiede, quindi, agli interessati di esprimere il consenso - contenuto nella Proposta-Certificato - per il trattamento dei loro dati, strettamente necessari per la fornitura di servizi e prodotti assicurativi dagli stessi richiesti.

Per i servizi e prodotti assicurativi la nostra Società ha necessità di trattare anche dati "sensibili" - sono considerati sensibili i dati relativi, ad esempio, allo stato di salute, alle opinioni politiche e sindacali ed alle convinzioni religiose dei soggetti interessati (art. 4, comma 1, lett. d, del Codice in materia di protezione dei dati personali) - strettamente strumentali all'erogazione degli stessi (come nel caso di perizie mediche per la sottoscrizione di polizze vita o per la liquidazione dei sinistri). Il consenso richiesto riguarda, pertanto, anche tali dati per queste specifiche finalità.

Per tali finalità i dati degli interessati potrebbero essere comunicati ai seguenti soggetti che operano come autonomi titolari: altri assicuratori, coassicuratori, riassicuratori, agenti, subagenti, produttori di agenzia, mediatori di assicurazione ed altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione (ad esempio, banche e SIM), broker assicurativi, Società di Gestione del Risparmio, organismi associativi (ANIA) e consortili propri del settore assicurativo, ISVAP, CIRT, Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato, CONSAP, UCI, Commissione di vigilanza sui fondi pensione, Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Enti gestori di assicurazioni sociali obbligatorie quali INPS, INPGI, Forze dell'ordine ed altre banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria;

Il consenso degli interessati riguarda, pertanto, anche l'attività svolta dai suddetti soggetti, il cui elenco, costantemente aggiornato, è disponibile gratuitamente chiedendolo a:

COMMERCIAL UNION VITA S.p.A. - Viale Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775 447.

Senza tali dati la nostra Società non potrebbe fornire agli interessati i servizi e i prodotti assicurativi richiesti, in tutto o in parte.

Alcuni dati, poi, devono essere comunicati dagli interessati o da terzi per obbligo di legge (lo prevede, ad esempio, la disciplina antiriciclaggio).

### **MODALITA' D'USO DEI DATI**

Il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4, comma 1, lett. a, della Legge: raccolta, registrazione e organizzazione, elaborazione, compresi modifica, raffronto/interconnessione, utilizzo, comprese consultazione,

---

comunicazione, conservazione, cancellazione/distruzione, sicurezza/protezione, comprese accessibilità/confidenzialità, integrità, tutela.

I dati personali degli interessati sono utilizzati solo con modalità e procedure strettamente necessarie per fornire agli stessi i servizi, i prodotti e le informazioni da loro richiesti, anche mediante l'uso del fax, del telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza. La Società utilizza le medesime modalità anche quando comunica, per tali fini, alcuni di questi dati ad altre aziende dello stesso settore, in Italia ed all'estero e ad altre aziende dello stesso Gruppo, in Italia ed all'estero.

Per taluni servizi, vengono utilizzati soggetti di fiducia che svolgono, per conto della Società, compiti di natura tecnica od organizzativa. Alcuni di questi soggetti sono operanti anche all'estero.

Questi soggetti sono diretti collaboratori e svolgono la funzione di "Responsabile" o dell'"incaricato" del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti "Titolari" del trattamento stesso. Si tratta, in modo particolare, di soggetti facenti parte del Gruppo AVIVA o della catena distributiva (agenti o altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione sulla vita, consulenti tecnici) ed altri soggetti che svolgono attività ausiliarie per conto della Società ( legali, medici, società di servizi per il quietanzamento, società di servizi informatici e telematici o di archiviazione, società di servizi postali indicate nei plichi postali utilizzati), società di revisione e di consulenza, società di informazione commerciale per rischi finanziari, società di servizi per il controllo delle frodi, società di recupero crediti.

In considerazione della suddetta complessità dell'organizzazione e della stretta interrelazione fra le varie funzioni aziendali, la Società precisa infine che quali responsabili o incaricati del trattamento possono venire a conoscenza dei dati tutti i suoi dipendenti e/o collaboratori di volta in volta interessati o coinvolti nell'ambito delle rispettive mansioni in conformità alle istruzioni ricevute.

L'elenco di tutti i soggetti suddetti è costantemente aggiornato e può essere conosciuto agevolmente e gratuitamente richiedendolo a:

COMMERCIAL UNION VITA S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775.447, ove potranno essere conosciute anche la lista dei Responsabili in essere, nonché informazioni più dettagliate circa i soggetti che possono venire a conoscenza dei dati in qualità di incaricati.

Il consenso espresso dagli interessati, pertanto, riguarda anche la trasmissione a queste categorie ed il trattamento dei dati da parte loro è necessario per il perseguimento delle finalità di fornitura del prodotto o servizio assicurativo richiesto e per la redistribuzione del rischio.

La Società informa, inoltre, che i dati personali degli interessati non verranno diffusi. Gli interessati hanno il diritto di conoscere, in ogni momento, quali sono i loro dati e come essi vengono utilizzati. Inoltre hanno il diritto di farli aggiornare, integrare, rettificare, cancellare, chiederne il blocco ed opporsi al loro trattamento (questi diritti sono previsti dall'articolo 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali; la cancellazione ed il blocco riguardano i dati trattati in violazione di legge, per l'integrazione occorre vantare un interesse, il diritto di opposizione può essere sempre esercitato nei riguardi di materiale commerciale e pubblicitario, della vendita diretta o delle ricerche di mercato e, negli altri casi, l'opposizione presuppone sempre un motivo legittimo).

Per l'esercizio dei loro diritti gli interessati possono rivolgersi a:

Servizio Privacy - COMMERCIAL UNION VITA S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775.447 - fax 02.2775.474 – email [privacy\\_vita@avivaitalia.it](mailto:privacy_vita@avivaitalia.it)

Il Direttore Generale è responsabile del trattamento dei dati personali.

---

## GUIDA ALL'USO DEL SUO CONTRATTO

### IL CONTRATTO

Conservi con cura questo Testo Contrattuale GECAP *Contratto di Capitalizzazione a premio unico*, la Proposta, la *Polizza* documento che attesta la stipulazione del Contratto, con il quale si dà corso alla Sua posizione assicurativa e nel quale è indicato il numero definitivo del Contratto a cui dovrà sempre far riferimento.

Nel Testo Contrattuale sono indicate le Condizioni che regolano la vita del Suo Contratto, in particolare:

- la **NOTA INFORMATIVA**, illustra in modo ampio e chiaro le principali caratteristiche del Suo Contratto;
- il **PROGETTO ESEMPLIFICATIVO**: permette, grazie ad alcune ipotesi numeriche, di conoscere lo sviluppo della prestazione assicurativa rivalutata e dei valori di riscatto.
- le **NORME CONTRATTUALI**, che comprendono:
  - \* le **Condizioni di Assicurazione**: individuano le norme che regolano il Contratto da Lei sottoscritto: "GECAP - Contratto di Capitalizzazione a premio unico" (Tariffa C20N);
  - \* la **Clausola di Rivalutazione**: indica le modalità di rivalutazione del capitale assicurato e la misura di rivalutazione da applicare al Contratto;
  - \* le **Condizioni di Applicazione della Tariffa**: nelle quali vengono indicati i tassi di premio;
  - \* il **Regolamento del Fondo**: definisce i criteri che regolano l'attuazione della Gestione Speciale GECAP ed il calcolo del relativo rendimento finanziario.  
La Gestione Speciale è l'insieme delle attività che la Commercial Union Vita S.p.A. gestisce, separatamente dalle altre attività patrimoniali, a copertura degli obblighi assunti con i Contratti di Capitalizzazione. La Gestione Speciale è gestita secondo i criteri fissati dal Regolamento del Fondo;

---

## I TERMINI PIÙ USATI

**Società:** Compagnia di Assicurazioni - **Commercial Union Vita S.p.A.** - con la quale viene stipulato il Contratto;

**Contratto:** insieme delle Norme che definiscono l'Assicurazione e che regolano i rapporti tra il Contraente e la Società; comprende le Norme Contrattuali, la Proposta, la Polizza e le eventuali Appendici alle Norme Contrattuali;

**Proposta:** è il documento con il quale il Contraente richiede la stipulazione del Contratto;

**Polizza:** è il documento attestante l'esistenza del Contratto di assicurazione, nel quale viene indicato il numero definitivo e la data di decorrenza dello stesso;

**Contraente:** persona, fisica o giuridica, che stipula il Contratto e si impegna a pagare il premio. È titolare a tutti gli effetti del Contratto;

**Beneficiario:** persona, fisica o giuridica, cui spetta il pagamento della prestazione prevista alla scadenza contrattuale;

**Soggetto Incaricato:** l'Agenzia/Broker tramite il quale viene stipulato il Contratto;

**Conclusione del Contratto:** il Contratto si considera concluso quando viene sottoscritta la Proposta da parte del Contraente e viene versato il premio pattuito;

**Data di decorrenza:** data dalla quale decorrono le Garanzie previste dal Contratto ovvero dalla data di ricevimento del premio da parte della Società. La data di decorrenza è indicata nella Polizza;

**Durata del Contratto:** periodo durante il quale il Contratto è in vigore;

**Premio unico:** importo che il Contraente si impegna a corrispondere alla Società;

**Spese:** oneri a carico del presente Contratto che vengono calcolati sul premio unico;

**Rendimento Annuo:** rendimento della Gestione Separata in base al quale ad ogni ricorrenza annuale viene calcolata la misura della rivalutazione della prestazione assicurata;

**Riserva Matematica:** riserva tecnica del Contratto. Rappresenta il debito che la Società ha maturato nei confronti del Contraente. Essa è costituita dall'accantonamento di una quota del premio pagato dal Contraente;

**Riscatto totale** diritto del Contraente di interrompere anticipatamente il Contratto e riscuotere il capitale maturato in quel momento. È possibile esercitarlo solo dopo che sia trascorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto;

**Riscatto parziale:** diritto del Contraente di riscuotere una parte del capitale maturato in quel momento. È possibile esercitarlo solo dopo che sia trascorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto;

**Prestito:** opportunità offerta al Contraente di ricevere dalla Società, nei limiti del riscatto maturato, un'anticipazione in denaro. Al momento della concessione del prestito la Società indica le condizioni ed il tasso di interesse;

---

***Differimento automatico della Scadenza:*** facoltà offerta al Contraente di posticipare la scadenza naturale del Contratto, con la conseguente successiva corresponsione della prestazione assicurata a scadenza.

---



---

## ASPETTI LEGALI

**Impignorabilità ed Insequestrabilità** sono due caratteristiche che contraddistinguono i Contratti di Assicurazione sulla Vita. Essi sono infatti esenti ai sensi del Codice Civile - fatte salve specifiche disposizioni di Legge - da pignoramento o sequestro (Art. 1923 del Codice Civile).

---

# NORME CONTRATTUALI

---

## 1. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE

### ART. 1 OBBLIGHI DELLA SOCIETÀ

Gli obblighi della Società risultano esclusivamente dalle presenti Norme Contrattuali, dalla Proposta, dalla Polizza e dalle eventuali Appendici alle Norme Contrattuali firmate dalla Società stessa.

Per tutto quanto non espressamente regolato dal Contratto valgono le norme di legge.

### ART. 2 PRESTAZIONI DEL CONTRATTO

Con il presente Contratto la Commercial Union Vita S.p.A., di seguito definita Società, garantisce, alla scadenza contrattuale, la corresponsione, ai Beneficiari designati, del capitale assicurato derivante dal versamento, da parte del Contraente, del premio unico dovuto alla data di conclusione del Contratto.

Il capitale assicurato viene rivalutato annualmente come indicato all'Art. 6 "RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO" che segue.

### ART. 3 CONCLUSIONE E DECORRENZA DEL CONTRATTO

Il Contratto si considera concluso quando il Contraente ha sottoscritto la Proposta ed ha versato il premio unico pattuito.

Le prestazioni di cui l'Art. 2 "PRESTAZIONI DEL CONTRATTO" decorrono dalla data di ricevimento del premio da parte della Società.

La Società provvederà alla conferma della data di decorrenza e dell'entrata in vigore del Contratto con l'emissione della Polizza.

### ART. 4 PREMIO UNICO

La prestazione assicurata è garantita previa corresponsione di un premio unico da versare in un'unica soluzione alla data di conclusione del Contratto.

L'importo del premio unico, non può essere inferiore a Euro 5.164,57.

Il premio deve essere versato dal Contraente alla Società in via anticipata, per il tramite del Soggetto Incaricato, all'atto della conclusione del Contratto. Il pagamento del premio unico deve essere effettuato mediante assegno circolare/bancario o con bonifico bancario per importi fino a Euro 12.499,99.

Per importi pari o superiori a Euro 12.500,00 il pagamento del premio unico deve essere effettua-

to mediante bonifico bancario intestato a Commercial Union Vita S.p.A. sul c/c 17920165 – Banca Intesa – CAB 09465 – ABI 03069 – CIN B. Qualora l'uso di altri mezzi di pagamento, quali assegni – non trasferibili – circolari e bancari, non potesse essere evitato, il Cliente dovrà intestare gli stessi esclusivamente a Commercial Union Vita S.p.A..

### ART. 5 DEFINIZIONE E DETERMINAZIONE DEL CAPITALE ASSICURATO

Il capitale inizialmente assicurato corrisponde all'importo del premio unico versato al netto delle spese indicate all'Art. 8 "SPESE".

### ART. 6 RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato, al netto degli eventuali riscatti parziali effettuati, viene rivalutato dalla Società.

Il capitale assicurato rivalutato ad un determinato anniversario si ottiene sommando al capitale assicurato, in vigore alla ricorrenza annuale precedente, la rivalutazione calcolata nella misura e secondo le modalità previste dalla Clausola di Rivalutazione.

La rivalutazione del capitale viene effettuata con le stesse modalità anche alla scadenza del contratto.

### ART. 7 DURATA DEL CONTRATTO

Il presente Contratto deve essere stipulato per una durata minima pari a 5 anni e si estingue nei seguenti casi:

- scadenza del Contratto;
- richiesta di riscatto totale da parte del Contraente.

### ART. 8 SPESE

La spesa da applicarsi al premio unico versato è pari allo 0,75% moltiplicato per la durata contrattuale, con un massimo pari al 7,50%.

### ART. 9 RISCATTO

Prima della scadenza del Contratto, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può riscuotere, interamente o parzialmente, il valore di riscatto.

Il Contratto si estingue definitivamente dal momento della richiesta di riscatto totale, mentre in caso di liquidazione del valore di riscatto parziale il Contratto rimane in vigore per il capitale assicurato residuo che continuerà a rivalutarsi secondo quanto previsto dal precedente Art. 6 “RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO”.

Per esercitare la sua scelta il Contraente deve compilare il Modulo di richiesta di liquidazione o inviare una comunicazione scritta alla Società a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno nella quale indica la sua decisione di riscattare totalmente o in parte il Contratto.

La Società corrisponde al Contraente il valore di riscatto - totale o parziale - al netto delle imposte previste per Legge.

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto alla Società la quale si impegna a fornire tale informazione nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 10 giorni dalla data di ricezione della richiesta stessa.

#### **RISCATTO TOTALE**

Il valore di riscatto totale viene determinato scontando, per il periodo mancante alla scadenza del Contratto, al tasso del 2,15% annuo composto, il capitale assicurato, in vigore all'anniversario della data di decorrenza che precede o coincide con la data della richiesta del riscatto.

Per periodo mancante alla scadenza del Contratto si intende l'effettivo numero di giorni, mesi ed anni intercorrenti tra la data di ricevimento, da parte della Società della richiesta di riscatto e la scadenza del Contratto.

Qualora il riscatto venga richiesto in data diversa dall'anniversario, il capitale assicurato dal Contratto beneficerà di una ulteriore rivalutazione, calcolata con le stesse modalità indicate al precedente Art. 6 “RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO”, sulla base dell'ultima misura di rivalutazione conosciuta, ridotto nella proporzione in cui il numero dei mesi solari interamente trascorsi dal precedente anniversario sta a dodici.

#### **RISCATTO PARZIALE**

Il valore del riscatto parziale è determinato in base alle stesse modalità previste per il riscatto totale, considerando solo la parte di capitale assicurato che il Contraente intende riscattare.

#### **ART. 10 DECESSO DEL CONTRAENTE**

In caso di decesso del Contraente - fatta salva l'avvenuta designazione del subentrante, da parte

Contraente stesso nella Proposta o nei modi previsti dalla Legge – gli aventi diritto subentrano nella contraenza del Contratto, negli stessi diritti-obblighi del Contraente deceduto, con piena facoltà di disporre del Contratto medesimo, in particolare ove ne ricorrano i presupposti, di esercitare il diritto di riscatto secondo quanto previsto all'Art. 9 “RISCATTO” che precede, oppure proseguire nel Contratto stesso fino alla sua naturale scadenza. Avranno facoltà, altresì, di variare il nominativo dei Beneficiari originari.

Gli aventi diritto che subentrano nella contraenza del Contratto dovranno compilare il Modulo di Cambio di Contraenza fornito dalla Società accompagnato dalla seguente documentazione:

- certificato di morte del Contraente rilasciato dall'Ufficio di Stato Civile in carta semplice;
- se il Contraente NON ha lasciato testamento: verbale di pubblicazione o atto di notorietà ovvero dichiarazione autenticata sostitutiva dell'atto notorio, in cui risulti che egli non ha lasciato testamento e nel quale siano indicati i suoi eredi legittimi, la loro data di nascita e capacità di agire, il loro grado di parentela con il Contraente (con la specifica indicazione che tali eredi legittimi sono gli unici, e non vi sono altri soggetti che rivestono tale ruolo);
- se il Contraente HA lasciato testamento: copia autenticata del testamento stesso ed atto di notorietà ovvero dichiarazione autenticata sostitutiva dell'atto notorio in cui risulti che il testamento in questione è l'ultimo da ritenersi valido e non impugnato nel quale sono indicati i suoi eredi legittimi, la loro data di nascita e capacità di agire, il loro grado di parentela con il Contraente (con la specifica indicazione che tali eredi legittimi sono gli unici, e non vi sono altri soggetti che rivestono tale ruolo).

Nel caso in cui gli aventi diritto vogliano esercitare il diritto di riscatto dovranno fornire i documenti indicati al successivo Art. 15 “PAGAMENTI DELLA SOCIETA' ” oltre ai sopraindicati documenti.

In caso di riscatto, l'importo da liquidare verrà determinato con le stesse modalità previste per il riscatto anche se verrà applicato un tasso di sconto del 2,00% annuo composto.

#### **ART. 11 PRESTITI**

Il Contraente, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla decorrenza contrattuale, può richiedere alla Società, tramite il Soggetto Incaricato, nei limiti del valore di riscatto, prestiti ad interesse.

Le condizioni regolanti il prestito verranno indicate dalla Società all'atto della concessione.

## **ART. 12 BENEFICIARI**

La designazione dei Beneficiari a scadenza, fatta dal Contraente e riportata nella Proposta, può essere in qualsiasi momento modificata con richiesta del Contraente alla Società, tramite apposita comunicazione da presentare al Soggetto Incaricato oppure mediante disposizione testamentaria nei termini previsti dal Codice Civile.

La designazione dei Beneficiari non può essere modificata nei seguenti casi:

- dopo che il Contraente ed i Beneficiari abbiano dichiarato per iscritto alla Società, rispettivamente, la rinuncia al potere di revoca e l'accettazione del beneficio;
- dopo che, alla scadenza del Contratto, i Beneficiari abbiano comunicato per iscritto alla Società di volersi avvalere del beneficio.

## **ART. 13 DIRITTO DI RECESSO DEL CONTRAENTE**

Il Contraente può recedere dal Contratto individuale entro 30 giorni dalla conclusione del Contratto stesso.

L'esercizio del diritto di recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto che, al momento dell'applicazione del recesso viene estinto all'origine.

La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione relativa al recesso, rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto.

La comunicazione, contenente gli elementi identificativi del Contratto, necessaria per poter esercitare il diritto di recesso, deve essere inviata dal Contraente a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno al Soggetto Incaricato, ovvero alla Società al seguente indirizzo:

*Commercial Union Vita S.p.A.  
Viale Abruzzi, 94  
20131 Milano.*

## **ART. 14 FACOLTÀ DI DIFFERIMENTO AUTOMATICO DI SCADENZA**

Il Contraente ha la facoltà di chiedere alla Società che la scadenza del Contratto venga differita automaticamente di anno in anno, con un massimo pari alla durata originaria del Contratto, con conseguente differimento della riscossione del capitale assicurato.

La richiesta di differimento della scadenza deve pervenire alla Società per il tramite del Soggetto Incaricato almeno tre mesi prima della scadenza contrattuale.

In tal caso il capitale assicurato viene maggiorato

del 2% per ogni anno di differimento automatico. Ad ogni anniversario della decorrenza del Contratto, il capitale assicurato, comprensivo delle maggiorazioni attribuite a norma del comma precedente, viene rivalutato nella misura e secondo le modalità contenute nella Clausola di Rivalutazione.

In qualsiasi momento, il Contraente può interrompere il differimento e richiedere la corresponsione del capitale assicurato comprensivo delle anzidette rivalutazioni. Qualora la richiesta di interruzione del differimento non coincida con un anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato verrà ulteriormente rivalutato, per i mesi trascorsi tra l'ultimo anniversario della data di decorrenza del Contratto e la data di richiesta di interruzione del differimento, nella misura e secondo le modalità previste dalla Clausola di Rivalutazione.

## **ART. 15 PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

Per tutti i pagamenti della Società debbono essere preventivamente consegnati alla stessa i documenti necessari a verificare l'effettiva esistenza dell'obbligo di pagamento e ad individuare gli aventi diritto.

Le domande di liquidazione, con allegata la documentazione richiesta, devono essere:

- consegnate al Soggetto Incaricato, previa compilazione del Modulo di richiesta di liquidazione - indirizzate comunque a Commercial Union Vita S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano -;
- inviate a Commercial Union Vita S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano - a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno - solo nei casi strettamente particolari in cui non si abbia più alcun rapporto diretto con il Soggetto Incaricato.

Le liquidazioni vengono effettuate entro trenta giorni dalla data di ricevimento della richiesta di liquidazione, corredata da tutta la documentazione necessaria. I trenta giorni vengono considerati dal momento in cui la richiesta di liquidazione arriva:

- al Soggetto Incaricato;
- ovvero*
- alla Direzione della Società.

La richiesta di liquidazione deve essere sempre accompagnata, distintamente per tipo di richiesta effettuata, dalla seguente documentazione:

## **IN CASO DI LIQUIDAZIONE A SCADENZA DEL CONTRATTO**

- per ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori - qualora essi siano minorenni o privi di capacità di agire - sarà sufficiente compilare il

Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui tale richiesta venga inviata a mezzo posta, e quindi non sia possibile l'autenticazione delle dichiarazioni, ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:

- \* copia di un valido documento di identità;
- \* copia del codice fiscale;
- \* dichiarazione sottoscritta dai Beneficiari con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice C.A.B., A.B.I. e CIN;
- decreto del Giudice Tutelare che autorizzi il tutore degli eventuali minori o privi di capacità di agire, a riscuotere la somma dovuta, con esonero della Società da ogni responsabilità in ordine al pagamento; il decreto può essere consegnato anche in copia autenticata;

#### IN CASO DI RICHIESTA DI RISCATTO

- il Contraente dovrà compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato.

Solo nel caso in cui la richiesta di riscatto venga inviata a mezzo posta, il Contraente dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:

- \* copia di un valido documento di identità;
- \* copia del codice fiscale;
- \* dichiarazione sottoscritta dal Contraente con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice C.A.B., A.B.I. e CIN;
- nel caso di richiesta di riscatto parziale, la modalità di richiesta è la medesima del riscatto totale; il Contraente dovrà comunque indicare l'importo che intende riscattare nel Modulo di richiesta di liquidazione. Solo in caso di invio della richiesta di riscatto parziale a mezzo posta, tale indicazione dovrà essere inviata unitamente alla documentazione indicata in caso di riscatto totale.

#### IN CASO DI RICHIESTA DI PRESTITO:

- il Contraente dovrà compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui la richiesta di prestito venga inviata a mezzo posta, il Contraente dovrà indicare l'importo del prestito, che al massimo potrà essere pari al valore di riscatto. Inoltre il Contraente dovrà inviare alla Società la seguente documentazione:

- \* copia di un valido documento di identità;
- \* copia del codice fiscale;
- \* dichiarazione sottoscritta dal Contraente con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice C.A.B., A.B.I. e CIN;

La Società si riserva di chiedere, in tutti i casi, ulteriore documentazione che si rendesse strettamente necessaria per definire la liquidazione dell'importo spettante.

Resta inteso che le spese relative all'acquisizione dei suddetti documenti gravano direttamente sugli aventi diritto.

Verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, la Società provvede alla liquidazione dell'importo dovuto entro trenta giorni dalla data di ricevimento della documentazione suindicata.

Decorso il termine dei trenta giorni sono dovuti gli interessi moratori a partire dal termine stesso a favore degli aventi diritto.

#### **ART. 16 DUPLICATO DELLA POLIZZA**

In caso di smarrimento, sottrazione o distruzione dell'originale della Polizza, il Contraente o gli aventi diritto possono ottenerne un duplicato a proprie spese e responsabilità.

#### **ART. 17 CESSIONE, PEGNO, VINCOLO**

Il Contraente può cedere ad altri il Contratto, così come può costituirlo in pegno in favore di un terzo o comunque vincolare le somme assicurate. Tali atti diventano efficaci solo quando la Società, dietro comunicazione scritta del Contraente inviata tramite il Soggetto Incaricato o mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, ne abbia fatto annotazione su apposita Appendice al Contratto.

Nel caso di vincolo, l'operazione di riscatto, ed in generale l'operazione di liquidazione e di variazione contrattuale, richiedono l'assenso scritto del vincolatario.

Nel caso di pegno, l'operazione di riscatto, ed in generale l'operazione di liquidazione e di variazione contrattuale, devono essere richieste dal creditore pignoratizio che si sostituisce in tutto e per tutto al Contraente cedente

#### **ART. 18 IMPOSTE**

Le imposte, presenti e future, dovute sugli atti dipendenti dal Contratto, sono a carico del Contraente o dei Beneficiari ed aventi diritto.

---

**ART. 19 ARROTONDAMENTI**

Tutti i valori in Euro riportati nel presente Contratto e nelle comunicazioni che la Società farà al Contraente ed ai Beneficiari saranno indicati con due decimali.

Quando necessario, l'arrotondamento della seconda cifra avverrà con il criterio commerciale, e cioè per difetto, se la terza cifra decimale è inferiore a 5, per eccesso, se è pari o superiore a 5.

---

**ART. 20 FORO COMPETENTE**

Foro competente è esclusivamente quello del luogo di residenza o domicilio elettivo del Contraente o delle persone fisiche che intendono far valere diritti derivanti dal Contratto.

---

## 2. CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE

Il presente Contratto fa parte di una speciale categoria di Contratti di Capitalizzazione ai quali la Società riconosce una rivalutazione annua del capitale assicurato nella misura e secondo le modalità appresso indicate.

A tal fine la Società gestisce, secondo quanto previsto dal Regolamento del Fondo GECAP, attività di importo non inferiore alle relative Riserve Matematiche.

### **A – MISURA DELLA RIVALUTAZIONE**

La Società dichiara entro il 1° Marzo di ciascun anno il beneficio finanziario da attribuire al Contratto, calcolato come indicato al punto 3) del Regolamento del Fondo GECAP.

In deroga al punto 3) del Regolamento stesso, al Contraente viene riconosciuto il 100% del rendimento annuo del Fondo al netto della commissione di gestione in misura pari all'1%.

La misura annua di rivalutazione da applicare ad ogni anniversario della data di decorrenza del contratto, e fino alla scadenza originaria, si ottiene

scontando per il periodo di un anno al tasso tecnico del 2%, la differenza tra il beneficio finanziario ed il suddetto tasso tecnico già conteggiato nel calcolo della prestazione iniziale assicurata.

### **B – RIVALUTAZIONE DEL CAPITALE**

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto il capitale assicurato viene rivalutato mediante aumento, a totale carico della Società, della Riserva Matematica accantonata a tale data. Tale aumento viene determinato secondo la misura di rivalutazione fissata, a norma del punto A, entro il 1° Marzo che precede il suddetto anniversario.

Da tale anniversario il capitale assicurato viene aumentato nella stessa misura e quindi il Contratto si considera come sottoscritto sin dall'origine per il nuovo capitale assicurato. Segue, in particolare, che ciascuna rivalutazione viene applicata al capitale, comprensivo degli aumenti derivanti da eventuali precedenti rivalutazioni.

L'aumento del capitale assicurato viene comunicato di volta in volta al Contraente.



### 3. CONDIZIONI DI APPLICAZIONE DELLA TARIFFA

Il capitale assicurato si ottiene dividendo il premio unico pagato per il tasso di tariffa relativo alla durata prescelta. (vedere tabella dei tassi di premio che segue).

Se tale premio unico risulta essere superiore a Euro 51.645,69 e la durata del Contratto risulta essere uguale o superiore a 10 anni, si effettua uno sconto a favore del Contraente.

Il capitale assicurato si determina nel seguente modo:

- si riduce il premio unico di un importo fisso di Euro 1.032,91;
- si riduce il tasso di tariffa relativo del 2%.

Tale tasso di tariffa scontato viene applicato al premio unico pagato.

Se la durata contrattuale prescelta è compresa tra cinque e nove anni, sia lo sconto del 2% che l'importo fisso di Euro 1.032,91 sono ridotti nella proporzione in cui la durata prescelta sta a dieci.

#### ***Tassi di Premio***

*Tassi unici lordi per 1 Euro di capitale pagabile al termine della durata contrattuale*

<b>DURATA</b>	<b>PREMIO</b>	<b>DURATA</b>	<b>PREMIO</b>
5	0,94102	16	0,78751
6	0,92981	17	0,77207
7	0,91880	18	0,75693
8	0,90797	19	0,74209
9	0,89732	20	0,72754
10	0,88686	21	0,71327
11	0,86947	22	0,69929
12	0,85242	23	0,68557
13	0,83571	24	0,67213
14	0,81932	25	0,65895
15	0,80326		



## 4. REGOLAMENTO DEL FONDO GECAP

### GESTIONE FORME DI CAPITALIZZAZIONE

1) Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti, separata da quella delle altre attività della Commercial Union Vita S.p.A. che viene contraddistinta con il nome GESTIONE FORME DI CAPITALIZZAZIONE ed indicata nel seguito con la sigla GECAP.

Il valore delle attività gestite non sarà inferiore all'importo delle Riserve Matematiche costituite per i Contratti di Capitalizzazione che prevedono una Clausola di Rivalutazione legata al rendimento del Fondo GECAP.

La gestione del GECAP è conforme alle norme stabilite dall'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo con la circolare N. 71 del 26/3/'87 e si atterrà ad eventuali successive disposizioni.

2) La gestione del GECAP è annualmente sottoposta a verifica contabile da parte di una Società di Revisione iscritta all'albo di cui al D. P. R. 31/3/'75 N. 136, la quale attesta la rispondenza del GECAP al presente Regolamento. In particolare sono verificati la corretta valutazione delle attività attribuite al GECAP, il rendimento annuo del GECAP, quale descritto al punto 3) che segue e la adeguatezza dell'ammontare delle attività a fronte degli impegni assunti dalla Società sulle base delle Riserve Matematiche.

3) Il rendimento annuo del GECAP per l'esercizio relativo alla verifica contabile si ottiene rapportando il risultato finanziario del GECAP di competenza di quell'esercizio, al valore medio del GECAP stesso. Per risultato finanziario del GECAP si devono intendere i proventi finanziari di competenza dell'esercizio - compresi gli utili e le perdite di realizzo per la quota di competenza del GECAP - al lordo delle ritenute di acconto fiscali ed al netto delle spese delle seguenti spese:

- a) oneri specifici degli investimenti;
- b) commissione di gestione in misura pari al 10% dei proventi finanziari di competenza dell'esercizio, con un minimo pari alle sotto indicate aliquote del valore medio della gestione del GECAP:

– 1,25% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del contratto non sia superiore a Euro 25.822,84;

– 1,20% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del contratto sia superiore a Euro 25.822,84 ed inferiore o uguale a Euro 51.645,69;

– 1,15% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del contratto sia superiore a Euro 51.645,69 ed inferiore o uguale a Euro 103.291,38;

– 1,10% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del contratto sia superiore a Euro 103.291,38 ed inferiore o uguale a Euro 258.228,45;

– 1,00% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del contratto sia superiore a Euro 258.228,45;

c) gli onorari dovuti alla Società di Revisione per la verifica contabile del rendiconto annuale della gestione.

Gli utili e le perdite di realizzo vengono determinati con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività nel GECAP e cioè al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione ed al valore di mercato all'atto di iscrizione nel GECAP per i beni già di proprietà della Società.

Per valore medio del GECAP si intende la somma della giacenza media annua dei depositi in numerario presso gli Istituti di Credito, della consistenza media annua degli investimenti in titoli e della consistenza media annua di ogni altra attività del GECAP.

La consistenza media annua dei titoli e delle altre attività viene determinata in base al valore di iscrizione nel GECAP.

Ai fini della determinazione del rendimento annuo del GECAP, l'esercizio relativo alla verifica contabile decorre dal 1° gennaio fino al 31 dicembre dell'anno medesimo.

4) La Società si riserva di apportare al punto 3) di cui sopra, quelle modifiche che si ritenessero necessarie a seguito di cambiamenti dell'attuale legislazione fiscale.



**Commercial Union Vita S.p.A.**  
Viale Abruzzi, 94 – 20131 Milano – Tel. 02.2775.1 – Fax 02.2775.204  
Capitale Sociale Euro 196.380.291,36 (i.v.) – Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni con decreto del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato n. 18240 del 28/07/1989  
(Gazzetta Ufficiale n. 186 del 10/08/1989) – R.E.A. di Milano n. 1284961 – Codice Fiscale, iscrizione al Registro delle Imprese di Milano e Partita IVA n. 09269930153  
La Società ha sede legale e sociale in Italia – Viale Abruzzi, 94 – 20131 Milano

COMPAGNIA DEL GRUPPO 